

ЧУВСТВА

Les sentiments

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Kathy Arbuckle

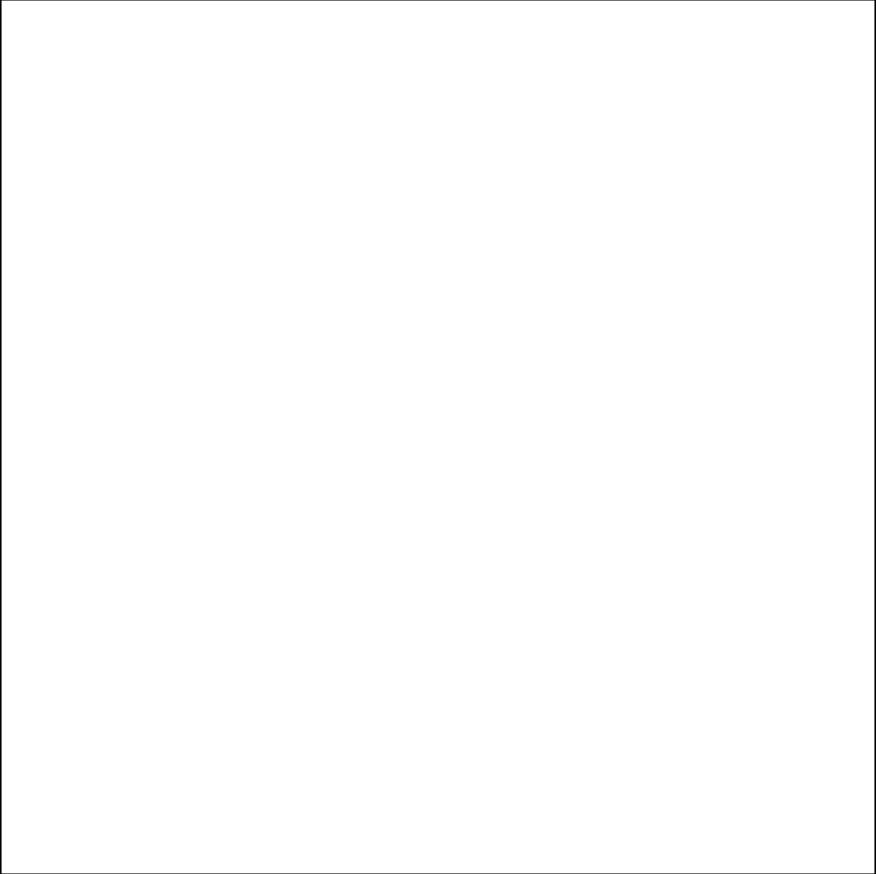
 Ania Voznaia

 Russian / French

 Level 1

(imageless edition)

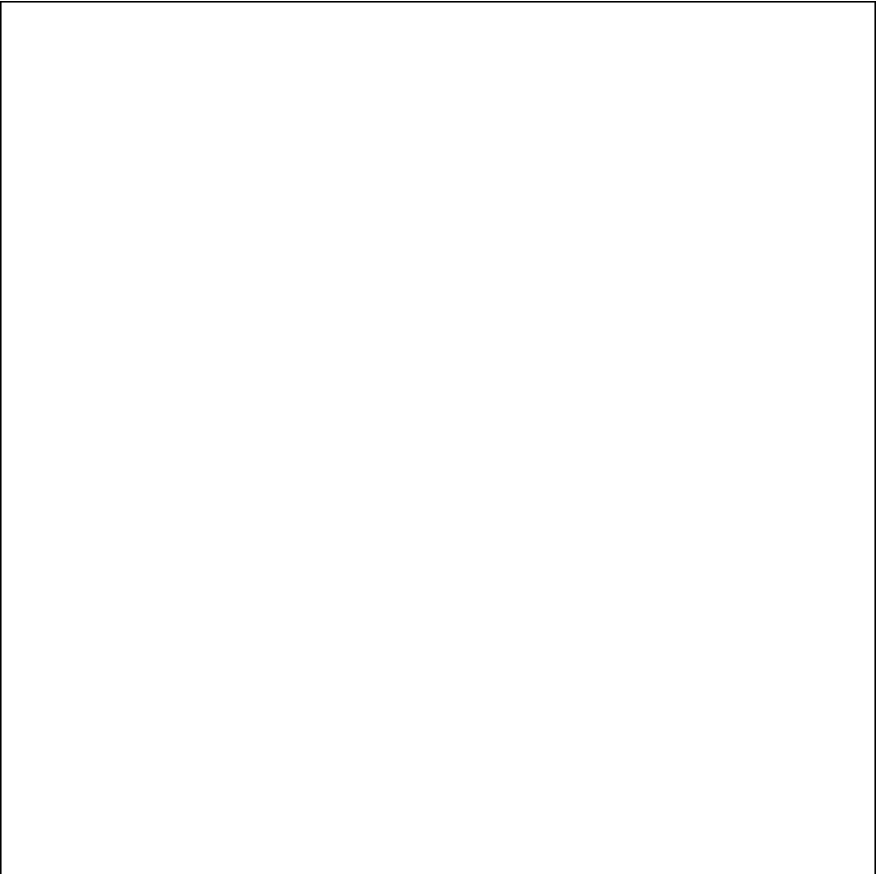




В моём сердце много  
чувств.

...

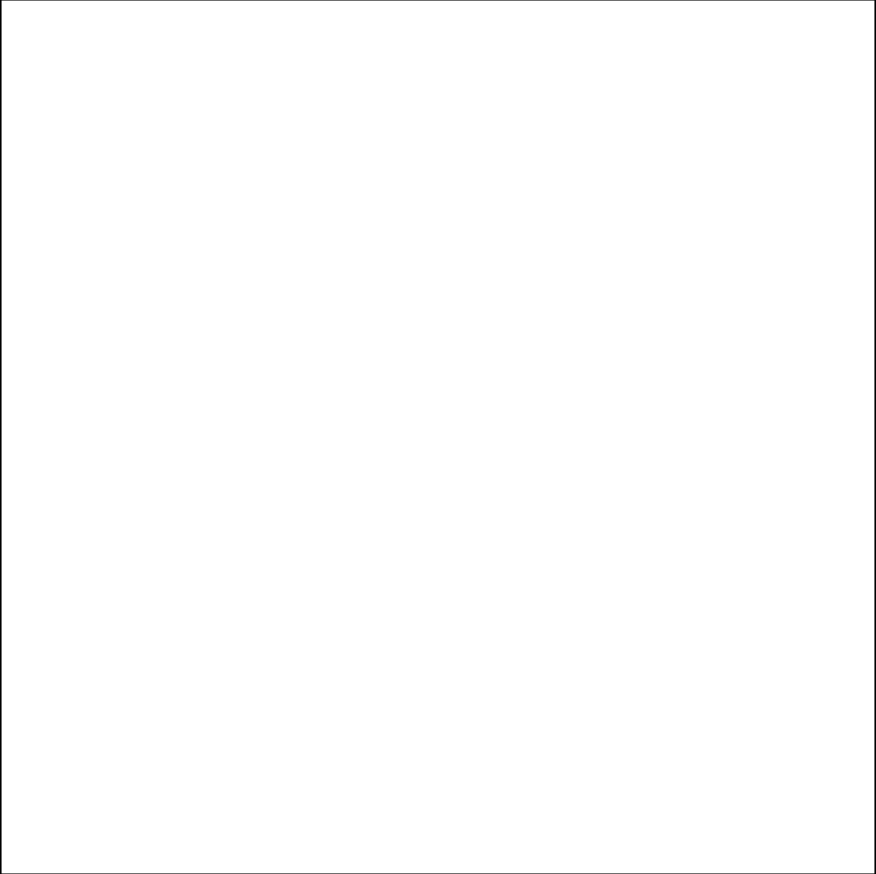
Mon cœur ressent beaucoup  
de choses.



Я чувствую себя счастливо,  
когда бабушка  
рассказывает нам истории  
по вечерам.

...

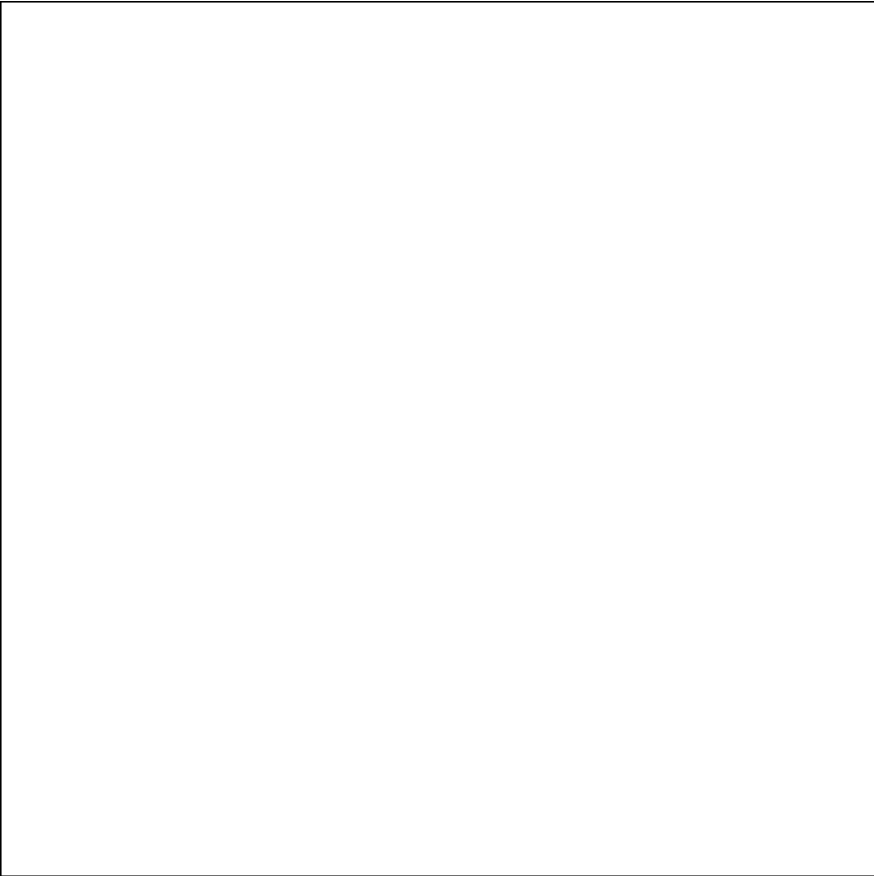
Je suis contente quand ma  
grand-mère nous raconte des  
histoires le soir.



Я чувствую себя весело,  
когда играю с подругой.

...

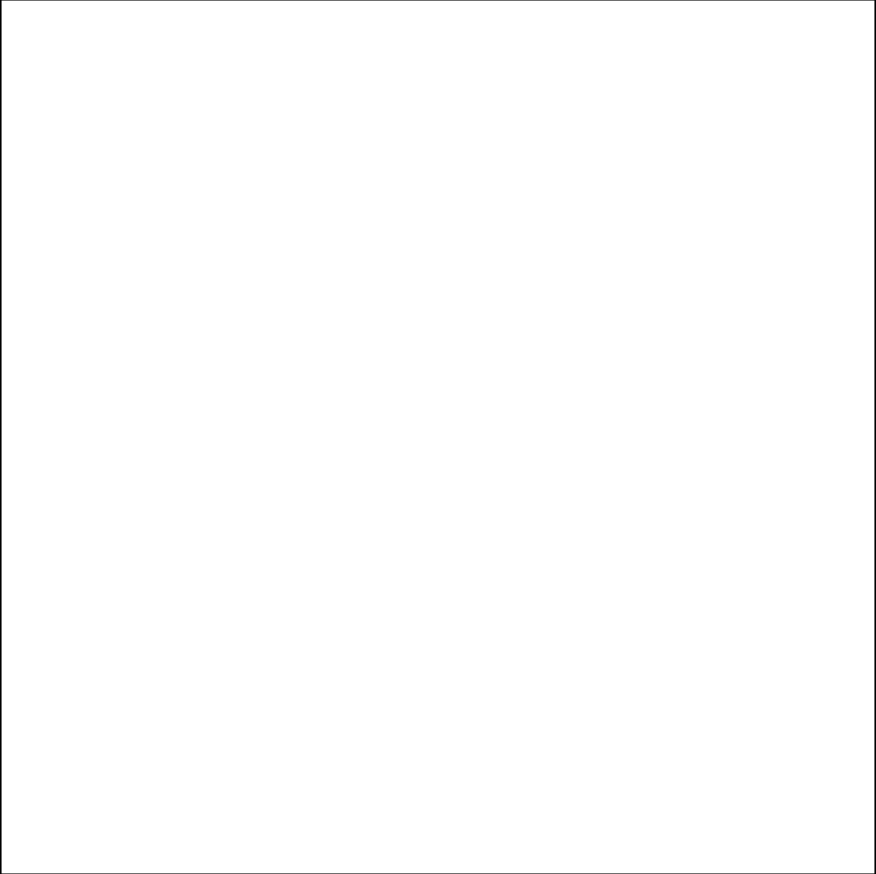
Je me sens comique quand je  
joue avec mon amie.



Я чувствую себя плохо,  
когда папа говорит, что у  
него нет денег.

...

Je me sens mal quand mon  
père dit qu'il n'a pas  
d'argent.



Я чувствую, что меня любят,  
когда мама обнимает меня.

...

Je me sens aimée quand ma  
mère me donne un câlin.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Чувства

## Les sentiments

Written by: Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Kathy Arbuckle

Translated by: (ru) Ania Voznaia, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).